

# LINEE GUIDA PER ESPORTARE IN TURCHIA



**La Turchia è il principale partner commerciale dell'Italia nel Medio Oriente (sia per le esportazioni, che per le importazioni)**



Per quanto riguarda le spedizioni inviate con corrieri espressi, l'Italia è il **terzo partner commerciale** della Turchia, esportando beni soprattutto dei settori della moda, del metalmeccanico e metallurgico, ma anche apparecchi elettrici e masse plastiche.



Fonte: [DHL Capability Worldmap](#)

Come **primo corriere espresso aereo** ad entrare nel mercato nel 1981, DHL Express è in grado di unire alla capillarità del network, la conoscenza approfondita del mercato locale, delle procedure doganali e delle caratteristiche di trasporto e distribuzione specifiche della Turchia.



## I numeri di DHL EXPRESS in TURCHIA

- dipendenti: 800
- gateways nel Paese: 3
- veicoli: 435
- service Centers: 37

Per **semplificare le procedure di sdoganamento**, in fase di esportazione DHL emette per conto del Cliente il **certificato ATR** senza costi aggiuntivi e gestisce elettronicamente la documentazione durante tutto il transito, fino alla destinazione finale.

# LINEE GUIDA PER ESPORTARE IN TURCHIA

## DOCUMENTAZIONE NECESSARIA PER SPEDIRE CON DHL

E' sufficiente che il mittente alleghi i seguenti documenti:

- lettera di vettura (Air waybill/ AWB)
- fattura commerciale o proforma, in inglese + 1 copia (la **fattura proforma** è ammessa solo per spedizioni non a scopo commerciale e deve riportare la dicitura **"free of charge"** nel campo "Motivo dell'esportazione"/ "Reasons for export")
- dichiarazione di libera esportazione

Per spedizioni di merce con valore superiore a €30, al fine di velocizzare lo sdoganamento, si raccomanda di riportare sull'AWB/ in fattura la voce doganale del prodotto e la Partita IVA (VAT Number); per spedizioni destinate a privati - il codice fiscale del cittadino Turco (Turkish ID Number)/ il numero del passaporto del destinatario .



Le spedizioni con valore superiore a €30 sono soggette al pagamento delle tasse di importazione.

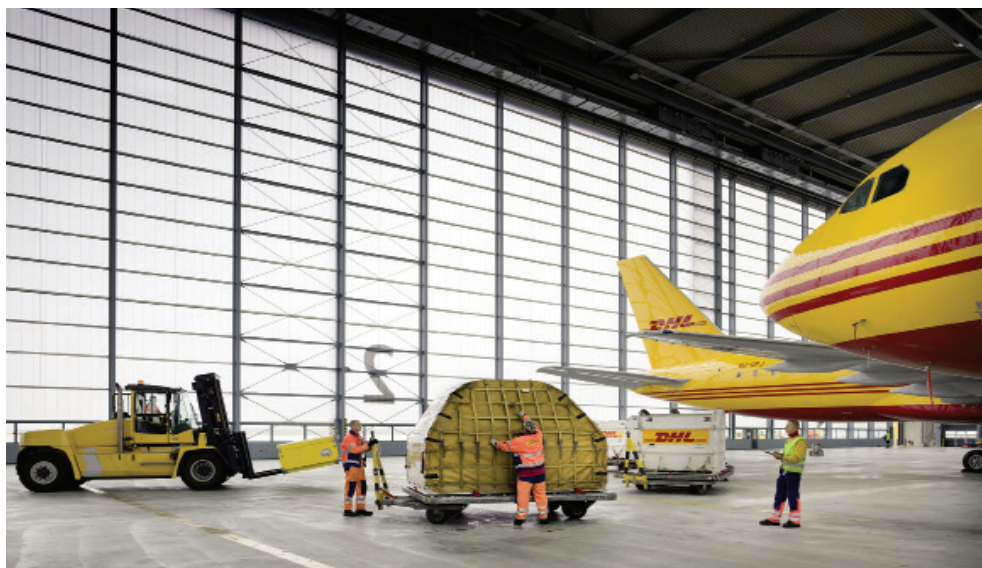
Come di consueto, in fase di importazione DHL Express Turchia contatterà il destinatario laddove sia necessaria della documentazione aggiuntiva.

## ESENZIONI DAZIARIE

DHL Express emette per conto del Cliente, senza costi o documenti aggiuntivi, il **certificato ATR**, per spedizioni con valore in fattura superiore a € 30.

Il Certificato ATR consente di usufruire delle **esenzioni daziarie** per spedizioni verso la Turchia (o dalla Turchia) come previsto dall'accordo commerciale tra Unione Europea e il Paese, e viene emesso per attestare che la merce è in **libera circolazione**.

In caso di prodotti agricoli viene invece utilizzato il certificato EUR1. Anche in questo caso, DHL Express provvede a emettere il certificato per conto del Cliente in fase di esportazione, senza costi aggiuntivi.





# LINEE GUIDA PER ESPORTARE IN TURCHIA

## Compilazione della fattura commerciale



La fattura deve essere in **lingua inglese** e deve riportare:

- Nome, cognome, indirizzo completo e dati di contatto del mittente e del destinatario
- Descrizione completa e dettagliata della merce (ad es. "Auto spare pump, from plastic").  
Descrizioni generiche tipo "samples", "spare parts", "gifts", etc. non sono ammessi.
- Il Codice doganale delle merci (raccomandato per velocizzare lo sdoganamento delle spedizioni con valore superiore a €30)

- Numero dei pezzi per articolo
- Valore unitario e valore totale, specificando la valuta
- Paese di origine
- Peso (netto e lordo per ogni articolo)
- Termini di resa/ Incoterms® (DDP, DDU, etc.)
- Motivo dell'esportazione (vendita, campionatura, etc.).

Nel caso di campioni o di beni non a scopo commerciale, riportare la dicitura "free of charge" nel campo "Motivo dell'esportazione"/ "Reasons for export".



Per spedizioni di merce con valore superiore a €30, al fine di velocizzare lo sdoganamento, si raccomanda di riportare i dati del destinatario (la Partita IVA/ VAT Number in caso di azienda; il codice fiscale del cittadino Turco (Turkish ID Number)/ il numero del passaporto dello straniero in caso di privato).



Per uno sdoganamento snello e veloce all'arrivo è essenziale che il valore indicato in fattura sia corretto.



La fattura proforma è ammessa solo per spedizioni non a scopo commerciale e deve riportare la dicitura "free of charge" nel campo "Motivo dell'esportazione"/ "Reasons for export".



Si raccomanda di riportare in fattura la dichiarazione di origine preferenziale della merce: "The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ..... ) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ..... preferential origin."

## TEMPI DI TRANSITO INDICATIVI

<b>Istanbul</b>	Documenti: <b>1 giorno</b>	Merchi: <b>1 giorno</b>
<b>Izmir</b>	Documenti: <b>2 giorni</b>	Merchi: <b>2 giorni</b>
<b>Ankara</b>	Documenti: <b>2 giorni</b>	Merchi: <b>2 giorni</b>
<b>Adana</b>	Documenti: <b>2 giorni</b>	Merchi: <b>2 giorni</b>

